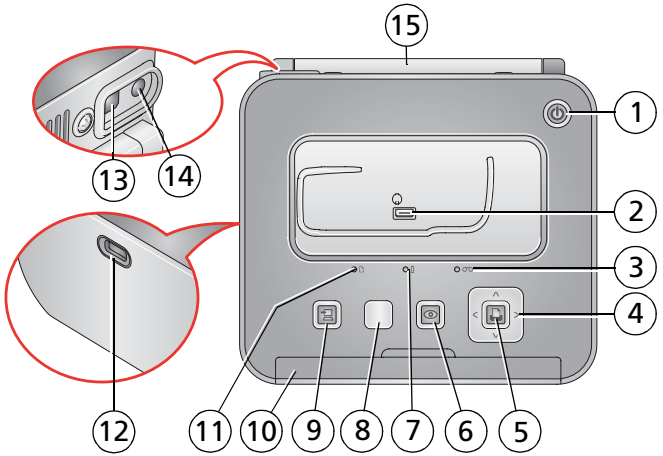
Aspectos generales



1 Luz/botón de encendido

2 Conector de la cámara (para cámaras Kodak EasyShare o cámaras compatibles con el sistema de impresión ImageLink)

3 Luz de estado del cartucho

4 Mando de 4 direcciones ◀/▶ ▲/▼

5 Luz/botón de impresión

6 Luz/botón de reducción de ojos rojos

7 Luz de estado de la pila

8 Botón de diseño de fotografías

9 Luz/botón de transferencia

10 Mango extraíble

11 Luz de estado del papel

12 Conector de dispositivo USB

13 Conector USB (al equipo)

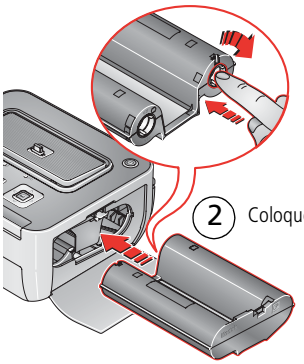
14 Conector de alimentación (entrada de CC)

15 Tapa del conector para pila opcional

1 Cómo instalar el cartucho y colocar el papel

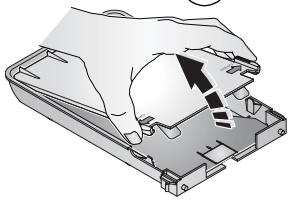
Utilice solamente kits de papel fotográfico y cartucho de color Kodak (G), que encontrará en www.kodak.com/go/accessories.

1 Tense la cinta.



2 Coloque el cartucho.

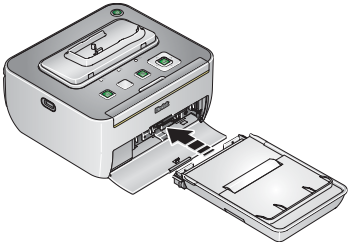
3



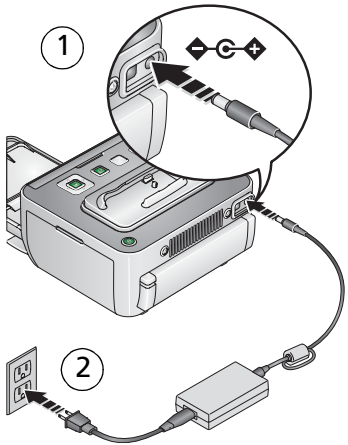
4

La parte brillante hacia arriba. No llene la bandeja de papel más allá de la línea de límite, ⏉, que aparece dentro de la bandeja (máximo 30 hojas).

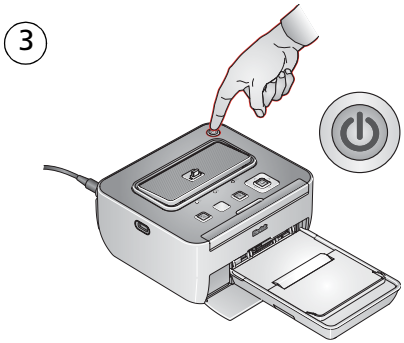
5

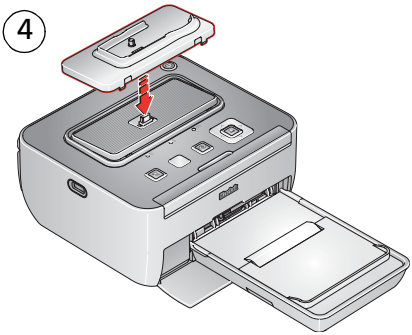


2 Cómo conectar la pieza de enganche y la alimentación



Es posible que no necesite ensamblar el adaptador de CA.



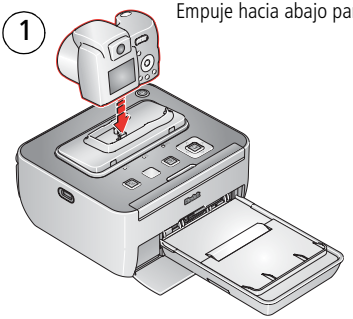


Pieza de enganche específica para cámara (viene con la cámara).

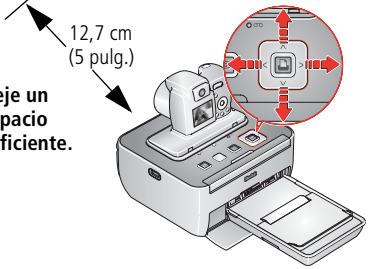
3 Cómo acoplar la cámara en la base e imprimir

Nota: para evitar que la imagen se recorte, seleccione un tamaño de 3:2 (consulte la guía del usuario de la cámara).

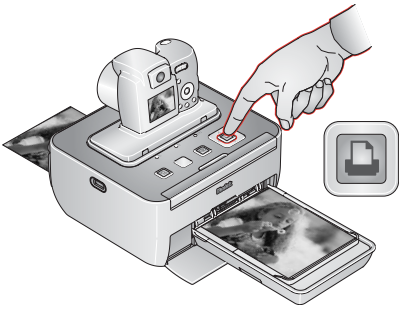
1 Empuje hacia abajo para encajar el conector.



2 Seleccione las fotografías que desea imprimir:
Pulse ◀/▶ para buscar una imagen.
Pulse ▲/▼ para seleccionar una cantidad.
Repita este procedimiento con cada fotografía.



3 Pulse OK (Aceptar)/Imprimir (cada fotografía pasa 4 veces por la impresora).



IMPORTANTE: no jale el papel para sacarlo mientras se esté imprimiendo. La impresora expulsa automáticamente la copia impresa finalizada la cuarta pasada.

4 ¡Siga aprendiendo!

¡Felicitaciones!

Hasta ahora ha:

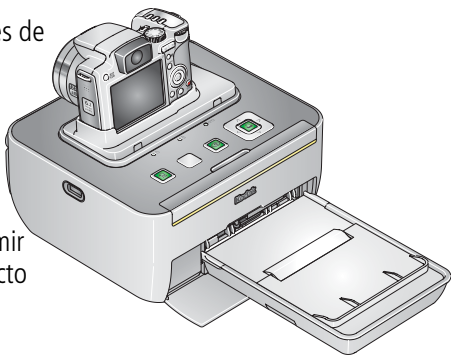
- ajustado y configurado la impresora
- imprimido fotografías

¡Siga aprendiendo!

Lea todo este manual para así imprimir y compartir sus mejores fotografías.

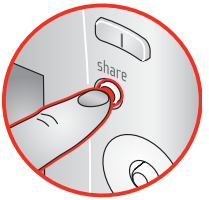
Vaya a www.kodak.com/go/g600support y a www.kodak.com/go/easysharecenter donde encontrará:

- la guía del usuario completa
- una página interactiva de soluciones de problemas y reparaciones
- cursos interactivos
- preguntas frecuentes
- descargas
- accesorios
- proyectos y sugerencias para imprimir
- información para registrar el producto



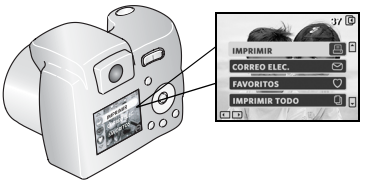
Seleccione fotografías en la cámara e imprima*

1 Pulse el botón Share (Compartir).

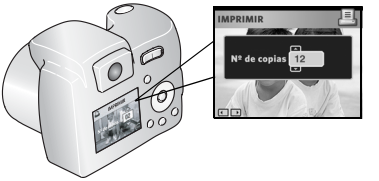


2 Pulse ◀/▶ para buscar una imagen.

3 Marque Proteger y pulse el botón OK (Aceptar).

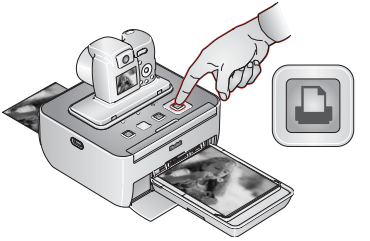


4 Pulse ▲/▼ para seleccionar la cantidad de copias y pulse OK (Aceptar).



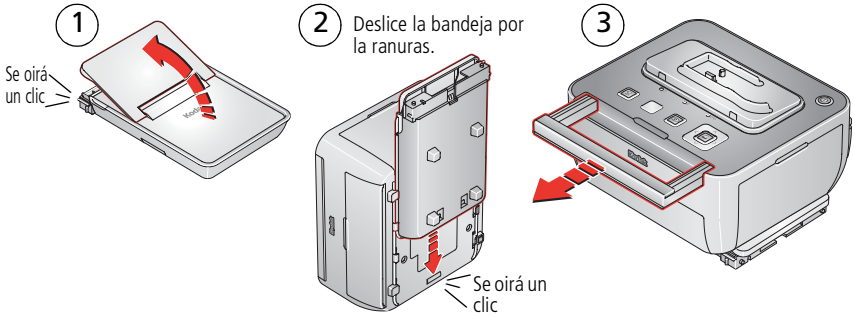
Repita los pasos del 2 al 4 para seleccionar más fotografías.

5 Acople la cámara y pulse el botón para imprimir.
Las fotografías seleccionadas se imprimirán.

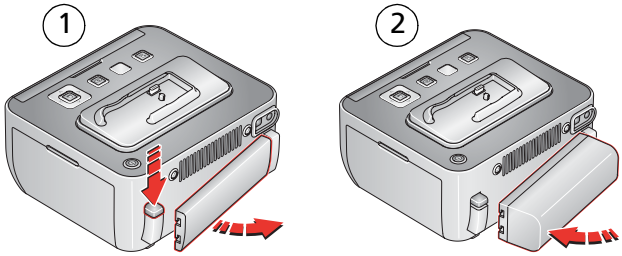


* Sólo para cámaras Kodak EasyShare. Para obtener más información sobre otras marcas de cámaras compatibles con el sistema ImageLink, consulte la guía del usuario de la cámara.

De viaje con la bese de impresión



Instalación de la pila opcional
www.kodak.com/go/accessories



La pila se carga cuando la impresora está enchufada.

Verde parpadeante = cargando

Verde = carga completa

Cómo recortar fotografías en la cámara antes de imprimirlas*

1. Pulse el botón Review (Revisar) y pulse ◀/▶ para buscar la fotografía.
2. Pulse el botón Menu (Menú), resalte la opción Recortar y pulse OK (Aceptar).
3. Pulse los botones T (Teleobjetivo) y W (Gran angular) de la cámara para cambiar el tamaño del cuadro de recorte.
   Pulse ▲/▼ ◀/▶ para mover el cuadro de recorte y pulse OK (Aceptar).
4. Siga las indicaciones en pantalla.
   Nota: la fotografía original se guarda.

Fotografía recortada

Foto recortada impresa

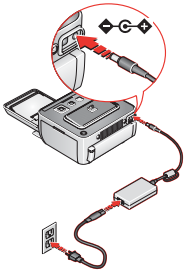
* Sólo para cámaras digitales Kodak EasyShare. Para obtener más información sobre otras marcas de cámaras compatibles con el sistema ImageLink, consulte la guía del usuario de la cámara.

Cómo transferir fotografías e imprimirlas desde el equipo

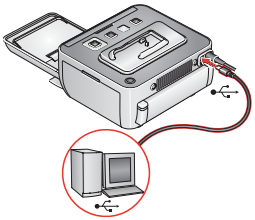
IMPORTANTE: instale el software antes de conectar la base de impresión al equipo.

1 Instale el software y siga las indicaciones en pantalla.

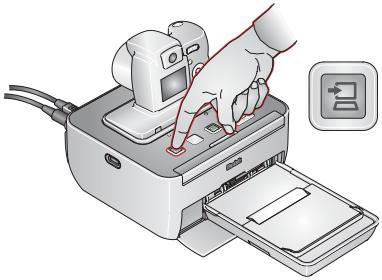
2



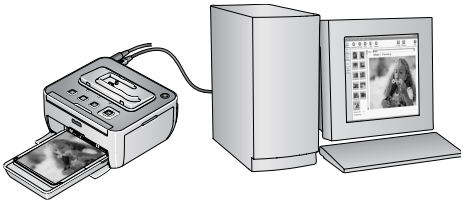
3



4 Acople la cámara y pulse para transferir fotografías al equipo.



5 Imprima con el software EasyShare u otro programa.

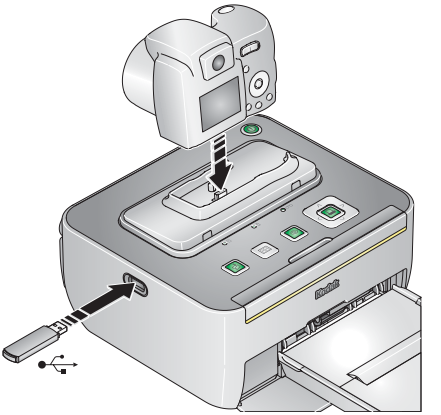


Cómo imprimir desde un dispositivo USB compatible

Unidad flash USB:

1. Debe acoplar la cámara para revisar e imprimir fotografías desde una unidad flash USB.
2. Para imprimir, consulte la página 4.

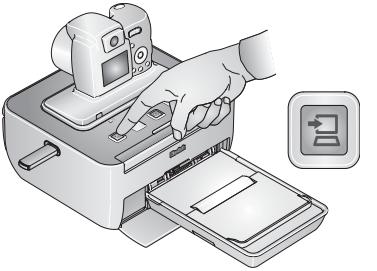
Dispositivo compatible con PictBridge:
Para imprimir, consulte la guía del usuario del dispositivo que esté usando.



Cómo transferir fotografías a una unidad flash USB

Copie una o todas las fotografías desde la cámara a una unidad flash USB.

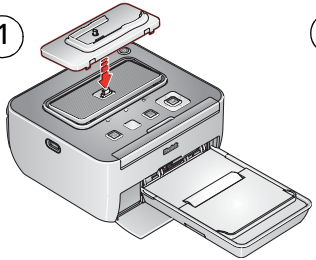
1. Pulse el botón de transferencia.
2. Siga las indicaciones en pantalla.



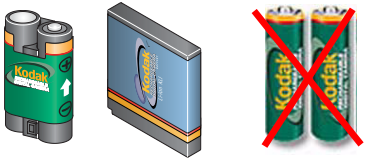
Cómo cargar las pilas de la cámara

Nota: no todas las cámaras son compatibles para cargarlas en la base de impresión G600.
En la guía del usuario de la cámara encontrará una lista completa de bases compatibles.

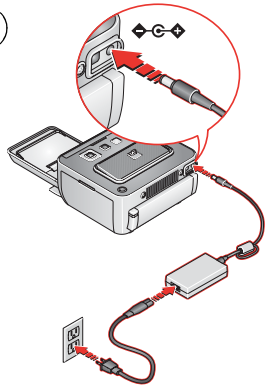
1



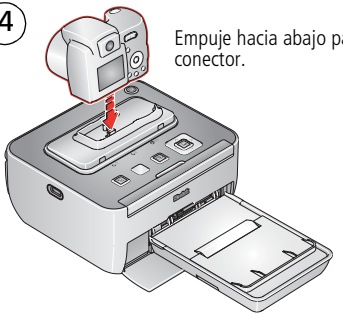
3 Utilice solamente una pila recargable Kodak Ni-MH para cámaras digitales (KAA2HR), o una pila recargable de ion-litio Kodak en la cámara (se carga en 3 horas).



2



4 Empuje hacia abajo para encajar el conector.



La cámara recibirá energía desde la base de impresión en lugar de la pila. Deje la cámara instalada en la base para que no se descargue.

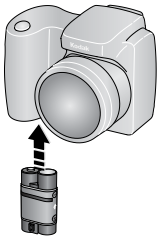
Adquiera pilas y accesorios en un distribuidor de productos Kodak o visite www.kodak.com/go/accessories.

Cómo regenerar las pilas de la cámara

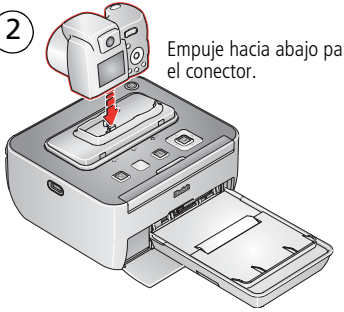
Si consigue menos de 20 fotografías por carga, deberá regenerar la pila. El ciclo de regeneración descarga la pila por completo y luego la recarga. Deje cargar hasta 8 horas (o toda la noche) para regenerar completamente.

IMPORTANTE: la función de regeneración de la pila está diseñada para utilizarse sólo con pilas recargables Kodak Ni-MH para cámaras digitales (KAA2HR). Las pilas de ion-litio no necesitan regenerarse.

1



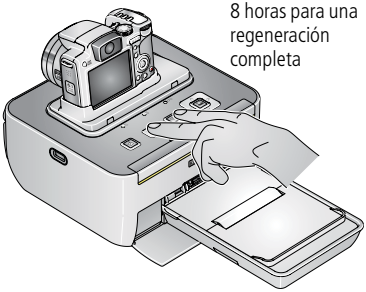
2



Empuje hacia abajo para encajar el conector.

3

Pulse (botón para diseño de impresión) y (botón de reducción de ojos rojos) al mismo tiempo por 5 segundos y suéltelos (la luz de estado de la pila se enciende de color verde cuando la pila se ha cargado completamente).



8 horas para una regeneración completa

Cómo cambiar el diseño de impresión

1. Siga estos pasos (salvo el paso "Pulse Imprimir") para imprimir desde la cámara digital o desde el dispositivo compatible con PictBridge (consulte la página 6).

   Nota: sólo se puede cambiar el diseño de impresión si el dispositivo conectado a la base de impresión tiene pantalla.

2. Pulse el botón correspondiente al diseño de impresión varias veces para seleccionar un diseño:

Diseño de impresión	Número y tamaño de impresiones por hoja
1 copia (tamaño grande)	Una fotografía de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.)
2 copias	Hasta dos fotografías de 5,4 cm x 8,5 cm (2,1 pulg. x 3,3 pulg.)
4 copias (tamaño cartera)	Hasta cuatro fotografías de 5 cm x 8 cm (2 pulg. x 3 pulg.)
9 copias (tamaño mini)	Hasta nueve fotografías de 3,4 cm x 5 cm (1,3 pulg. x 2 pulg.)

Nota: las fotografías panorámicas se imprimen en varias hojas si selecciona la opción para una copia por página.

Para imprimir duplicados en la misma hoja, asegúrese de que la cantidad que elija coincida con la cantidad de copias para el diseño que haya seleccionado.

3. Pulse el botón para imprimir, , y así comenzar con la impresión.

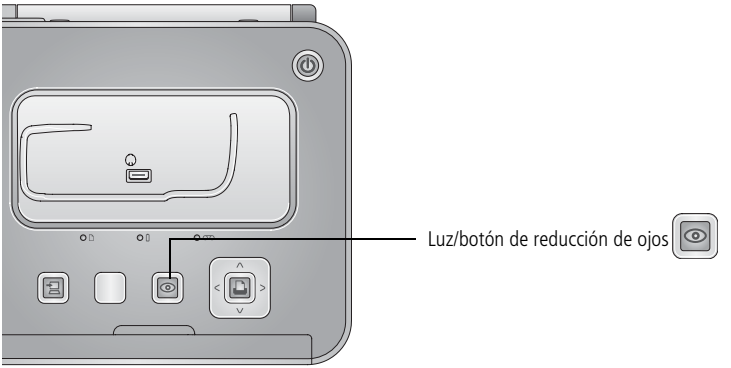
IMPORTANTE: la impresora expulsa automáticamente la copia impresa finalizada la cuarta pasada. No jale el papel.

Cómo reducir el efecto de ojos rojos en las copias impresas

La base de impresión cuenta con tecnología que detecta y corrige automáticamente el efecto de ojos rojos antes de imprimir la fotografía.

- La base activa de forma automática la función de reducción de ojos rojos y la luz/botón de reducción de ojos rojos se enciende de color verde.
- El botón para la reducción de ojos rojos está desactivado cuando se imprime desde un equipo. Al imprimir desde el equipo (consulte la página 9), asegúrese de tener instalado el software Kodak EasyShare.
- La base de impresión puede aplicar la reducción de ojos rojos a un área específica de la imagen, como uñas pintadas de color rojo, que oscurece dicha área en la copia impresa. En ese caso, desactive la función de reducción de ojos rojos.
- Para desactivar la función de reducción de ojos rojos, pulse el botón correspondiente.
- Para que la función no se active automáticamente, pulse el botón de reducción de ojos rojos durante 5 segundos.

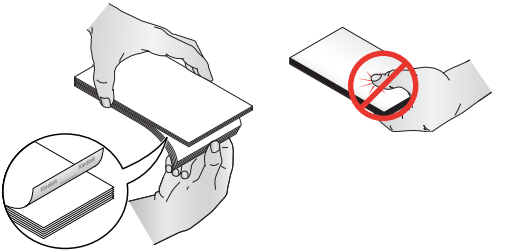
  La luz correspondiente a la reducción de ojos rojos parpadea y se apaga.

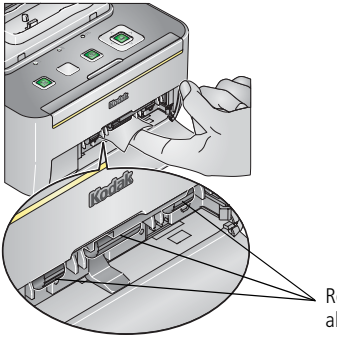


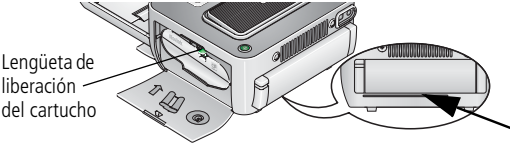
1 Solución de problemas de la base de impresión

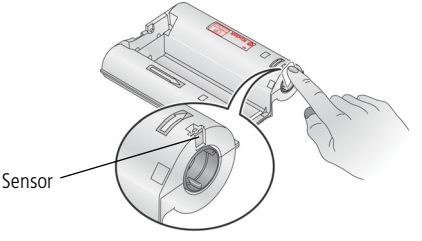
Para ver información detallada, visite www.kodak.com/go/g600support y seleccione la opción correspondiente a solución de problemas y reparaciones (Interactive Troubleshooting & Repairs).

IMPORTANTE: *utilice solamente kits de papel fotográfico y cartucho de color Kodak con el símbolo Ⓖ. No utilice papel para inyección de tinta. No coloque más de 30 hojas de papel (vea la línea de límite, ⇧, en la bandeja).*

Si...	Intente lo siguiente
Se arrastran varias hojas al imprimir una copia	**1** Retire la bandeja de papel (página 2). **2** Retire el papel de la bandeja. Airee el papel con cuidado para evitar que las hojas queden pegadas.  **3** Vuelva a cargar la bandeja de papel (página 2). **4** Vuelva a instalar la bandeja de papel y pulse para seguir imprimiendo.

Si...	Intente lo siguiente
El papel no se alimenta	Limpie los rodillos de alimentación del papel: **1** Retire la bandeja de papel de la base de impresión y deje la tapa de la bandeja abierta. **2** Humedezca ligeramente un paño que no desprenda pelusa (no utilice palitos de algodón, limpiadores abrasivos ni disolventes orgánicos). **3** Limpie la superficie de los rodillos.  **4** Haga avanzar los rodillos con un paño humedecido ligeramente que no desprenda pelusas y siga limpiando si fuera necesario. **5** Deje que los rodillos se sequen totalmente antes de enchufar la base e insertar la bandeja de papel.

Si...	Intente lo siguiente
El cartucho se atasca (aparece el mensaje de cartucho de color o papel atascado en la cámara o en el equipo)	**1** Retire la bandeja de papel (página 2). **2** Retire el papel de la bandeja de papel. Airee el papel con cuidado para evitar que las hojas queden pegadas. **3** Vuelva a cargar y a instalar la bandeja (página 2). **4** Desenchufe la base de impresión unos 10 segundos y vuelva a enchufarla (el papel debería salir automáticamente por la parte de atrás de la base). **5** Retire el papel que salga. IMPORTANTE: *siempre compruebe que no haya papel atascado en la ranura ubicada en la parte posterior de la base de impresión.*  IMPORTANTE: *es posible que el cartucho se bloquee si hay un papel atascado. No trate de retirar el cartucho sin antes solucionar el problema. Asegúrese de que no haya ningún mensaje de error con el papel en la pantalla de la cámara o del equipo antes de intentar retirar el cartucho.* Si de produce un atasco del cartucho de color: ■ Pulse la lengüeta verde de liberación del cartucho hacia arriba para soltar el cartucho. Retire el cartucho. ■ Tense la cinta. Vuelva a instalar el cartucho. **6** Pulse para seguir imprimiendo.

Si...	Intente lo siguiente
Después de instalar un cartucho de color nuevo, aparece el siguiente mensaje de error: "Cartucho vacío. Cambiar cartucho de color y pulsar Imprimir". (La impresora no reconoce el cartucho de color.)	**1** Abra la tapa del cartucho. **2** Pulse la lengüeta verde de liberación del cartucho hacia arriba. **3** Retire el cartucho. **4** Vuelva a colocar el cartucho. **5** Pulse el botón para imprimir. Si el mensaje de error vuelve a aparecer: ■ Repita los pasos del 1 al 3 ya mencionados y limpie el sensor del cartucho con un paño **seco** que no desprenda pelusas.  ■ Vuelva a colocar el cartucho y pulse el botón para imprimir.

Los kits de papel fotográfico Kodak se venden por separado en tiendas distribuidoras de productos Kodak; también puede ir a www.kodak.com/go/accessories.

2 Apéndice

Instrucciones importantes sobre seguridad

⚠ PRECAUCIÓN:

No desmonte este producto; ninguna pieza en su interior puede ser reparada por el usuario. Solicite ayuda a técnicos calificados. No exponga el producto a líquidos, humedad o temperaturas extremas. Los adaptadores de CA y cargadores de pila Kodak no se han diseñado para utilizarse en exteriores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos. Si la pantalla LCD se rompe, no toque el vidrio ni el líquido. Comuníquese con el departamento de asistencia al cliente de Kodak. Al retirar la pila espere a que se enfríe; podría estar caliente.

- Lea y siga todas las advertencias e instrucciones entregadas por el fabricante de la pila.
- Utilice sólo las pilas aprobadas para este producto y así evitar el peligro de explosión.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que la pila entre en contacto con objetos de metal, como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.
- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- Retire la pila si va a guardar la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido en la pila mientras está instalada en la cámara, comuníquese con un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, llame a un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- Deseche las pilas siguiendo las normas locales o nacionales que correspondan.
- No intente cargar pilas que no son recargables. Para obtener más información sobre las pilas, vaya a http://www.kodak.com/go/batterytypes.
- En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos Kodak para obtener más información.

Garantía limitada

Kodak garantiza que los accesorios y equipos electrónicos Kodak (en adelante, los "Productos"), sin incluir las pilas, funcionarán correctamente y no presentarán defectos en sus materiales y fabricación durante un año a contar de la fecha de compra del Producto.

Guarde el recibo de compra original del Producto. Deberá presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Las reparaciones cubiertas por la garantía sólo se encuentran disponibles en el país donde los Productos se adquirieron originalmente. Es posible que deba enviar los Productos, a su propio cargo, al servicio técnico autorizado del país donde los adquirió.

Será responsabilidad de Kodak reparar o reemplazar los Productos en caso de que no funcionen correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones o limitaciones estipuladas en la presente. Las reparaciones cubiertas por esta garantía incluirán la mano de obra y cualquier ajuste o repuestos necesarios. Si Kodak no pudiera reparar o reemplazar un Producto, reembolsará, a su propia discreción, el precio de compra pagado por el Producto, siempre y cuando este último se devuelva a Kodak junto con un comprobante donde se indique el precio de compra pagado. La reparación, el reemplazo o el reembolso serán los únicos recursos dispuestos en virtud de esta garantía.
Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el Producto, podría reemplazarse por uno refabricado. Los materiales, los Productos y los repuestos refabricados estarán garantizados por el período que aún siga vigente en la garantía original del Producto, o bien noventa (90) días después de la fecha de reparación o reemplazo (el que sea mayor).
La presente garantía no cubre circunstancias que estén fuera del control de Kodak. La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, servicio no autorizado, uso indebido, abuso, uso con accesorios y dispositivos no compatibles (como tintas y cartuchos de otros fabricantes), al no seguimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y embalaje de Kodak, a la no utilización de artículos suministrados por Kodak (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía.
Por la presente, Kodak no garantiza, de forma expresa o implícita, este Producto y declina su responsabilidad ante cualquier garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.
En el caso de que la exclusión de una garantía implícita no tenga validez conforme con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía implícita será de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto o el período que así lo estipule la ley. La opción de reparación, reemplazo o reembolso constituye la única obligación de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del Producto, independientemente de la causa de éstos. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualquier responsabilidad por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de la causa de éstos, o por incumplimiento de cualquier garantía escrita o implícita, incluidos, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del aparato, costos por el reemplazo del aparato, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o malfuncionamiento del Producto.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable. La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía serán diferentes fuera de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa Kodak, la compañía sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, daño o pérdida se deba a negligencia u otros.

Conformidad con la normativa y asesoramiento de la FCC (Federal Communications Commission)

Base de impresión Kodak EasyShare G600

Este aparato ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando el aparato funciona en un entorno residencial.
Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica.
Si este aparato produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el aparato y el receptor, 3) conecte el aparato a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto de aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias.
Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el aparato. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para la instalación del producto.

Norma C-Tick de Australia

N137

Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)
DOC Class B Compliance—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Etiqueta para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos

Dentro de la Unión Europea, este producto no se puede desechar en basureros municipales. Comuníquese con las autoridades locales o vaya a www.kodak.com/go/recycle donde encontrará información sobre programas de reciclaje.

Clase B de Corea para ITE

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론
모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

China - Restricciones para sustancias peligrosas

环保使用期限 (EPUP)

在中国大陆，该值表示产品中存在的任何危险物质不得释放，以免危及人身健康、财产或环境的时间期限（以年计）。该值根据操作说明中所规定的产品正常使用而定。

有毒有害物质或元素名称及含量标识表						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
数码相机电路板元件	×	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。						

USB 数据线　　音频/视频电缆

Kodak

Eastman Kodak Company
Rochester, Nueva York 14650, EE.UU.
© Eastman Kodak Company, 2007
Kodak, EasyShare e ImageLink son marcas registradas de Eastman Kodak Company.
Número de publicación 4J6188_es